CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Apprentice Loans Act

Loi sur les prêts aux apprentis

S.C. 2014, c. 20, s. 483

L.C. 2014, ch. 20, art. 483

NOTE

[Enacted by section 483 of chapter 20 of the Statutes of Canada, 2014, in force January 2, 2015, *see* SI/2014-100.]

NOTE

[Édictée par l'article 483 du chapitre 20 des Lois du Canada (2014), en vigueur le 2 janvier 2015, *voir* TR/2014-100.]

Current to April 18, 2022

Last amended on June 29, 2021

À jour au 18 avril 2022

Dernière modification le 29 juin 2021

Published by the Minister of Justice at the following address:
http://laws-lois.justice.gc.ca

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
http://lois-laws.justice.gc.ca

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1er juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on June 29, 2021. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 29 juin 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act respecting the making of loans to apprentices

Short Title

1 Short title

Interpretation

2 Definitions

Purpose

3 Purpose

Apprentice Loans

4 Agreements with eligible apprentices

5 Agreements or arrangements with service providers

6 Suspension or denial of apprentice loans

Special Payments

7 Special payments

Interest-free and Deferral Periods

8 Interest-free period

Period — March 30, 2020 to September 30, 2020

8.1 Suspension of interest and payments

Period — April 1, 2021 to March 31, 2023

8.2 Suspension of interest

Death or Disability of Borrower

9 Death of borrower

10 Severe permanent disability

Maximum Amount of Outstanding Apprentice Loans

11 Maximum amount

TABLE ANALYTIQUE

Loi portant octroi de prêts aux apprentis

Titre abrégé

1 Titre abrégé

Définitions

2 Définitions

Objet de la loi

3 Objet

Prêts aux apprentis

4 Accord avec un apprenti admissible

5 Accord ou arrangement avec un fournisseur de services

6 Refus ou suspension de prêts aux apprentis

Paiements spéciaux

7 Paiements spéciaux

Périodes sans intérêt ni remboursement

8 Exemption de paiement

Période allant du 30 mars 2020 au 30 septembre 2020

8.1 Suspension des intérêts et des paiements

Période allant du 1er avril 2021 au 31 mars 2023

8.2 Suspension des intérêts

Décès ou invalidité de l'emprunteur

9 Cas de décès

10 Invalidité grave et permanente

Maximum admissible des prêts aux apprentis impayés

11 Maximum admissible

Regulations

12 Regulations

General

13 Forms and documents

14 Right of recovery by Minister

15 Waiver

16 Apprentice loan denied due to error

17 Limitation or prescription period

18 Requirement to provide information or documents

19 False statement or information

20 Administrative measures

21 Authority to enter into agreements and arrangements

22 Payment out of C.R.F.

Règlements

12 Règlements

Dispositions générales

13 Formulaires et autres documents

14 Droit de recouvrement par le ministre

15 Renonciation

16 Refus d'un prêt aux apprentis en raison d'une erreur

17 Prescription

18 Fourniture de renseignements ou production de documents

19 Fausses déclarations

20 Mesures administratives

21 Pouvoir de conclure des arrangements ou accords

22 Paiements sur le Trésor

S.C. 2014, c. 20, s. 483

L.C. 2014, ch. 20, art. 483

An Act respecting the making of loans to apprentices

[*Assented to 19th June 2014*]

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Apprentice Loans Act*.

Interpretation

Definitions

2 (1) The following definitions apply in this Act.

eligible trade means a trade listed in the schedule to the regulations. (*métier admissible*)

Minister means the Minister of Employment and Social Development. (*ministre*)

technical training provider means an institution that is approved by a province for the purpose of providing technical training. (*fournisseur de formation technique*)

Other definitions

(2) In this Act, the words and expressions ***apprentice***, ***apprentice loan***, ***borrower***, ***eligible apprentice***, ***technical training*** and ***technical training period*** have the meanings assigned by the regulations.

Purpose

Purpose

3 The purpose of this Act is to assist eligible apprentices by making loans available to them.

Loi portant octroi de prêts aux apprentis

[*Sanctionnée le 19 juin 2014*]

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur les prêts aux apprentis*.

Définitions

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

fournisseur de formation technique Établissement d'enseignement agréé par une province pour offrir une formation technique. (*technical training provider*)

métier admissible Métier figurant à l'annexe des règlements. (*eligible trade*)

ministre Le ministre de l'Emploi et du Développement social. (*Minister*)

Autres définitions

(2) Dans la présente loi, les termes ***apprenti***, ***apprenti admissible***, ***emprunteur***, ***formation technique***, ***période de formation technique*** et ***prêt aux apprentis*** s'entendent au sens des règlements.

Objet de la loi

Objet

3 La présente loi a pour objet d'aider les apprentis admissibles au moyen de prêts.